

CONV 672/03

**FØLGESKRIVELSE**

---

fra: sekretariatet

til: konventet

---

Vedr.: **Analytisk oversigt over ændringerne vedrørende medlemskab af Unionen:  
Udkast til artikler i afsnit X i første del (artikel 43-46)**

---

Hermed følger til medlemmerne en analytisk oversigt over ændringerne vedrørende udkastene til artikler i afsnit X i første del af forfatningen (artikel 43-46) om medlemskab af Unionen.

## **ANALYTISK OVERSIGT OVER ÆNDRINGERNE VEDRØRENDE**

### **MEDLEMSKAB AF UNIONEN:**

#### **UDKAST TIL ARTIKEL 43-46**

#### **I. TEMATISK ANALYSE AF ÆNDRINGERNE - SAMMENFATNING**

Sekretariatet har modtaget 90 ændringer til udkastet til artikler i afsnit X (artikel 43-46 i forfatningen). De temaer, der oftest tages op i forbindelse med disse fire artikler, kan sammenfattes således:

1. Artikel 43: Det vigtigste strukturelle tema er anmodningen fra flere konventsmedlemmer om, at denne artikel udgår i dette afsnit, da første punktum ifølge disse medlemmer blot gentager udkastet til artikel 1, stk. 3, og andet punktum i det nuværende udkast blot udtrykker en selvfølgelighed, og det derfor er bedre at lade det udgå (flere andre konventsmedlemmer tilslutter sig sidstnævnte forslag). Med hensyn til substansen fremgår det af flere ændringsforslag, at man ønsker at vende tilbage til eller tilnærme sig formuleringen i artikel 49, stk. 1, første punktum, i den nuværende artikel 49 i TEU. I denne ånd foreslås det især som betingelse for medlemskab kun at stille, at kandidatlandet selv skal respektere Unionens værdier (mens præsidiets udkast indeholder ikke blot denne betingelse, men også den betingelse, at også kandidatlandets befolkning skal dele Unionens værdier). Der foreligger imidlertid også ændringer, der tager sigte på at skærpe betingelserne for medlemskab af Unionen i forhold til præsidiets forslag.

2. Artikel 44: Der er fremsat forholdsvis få ændringsforslag til dette artikeludkast og de går i forskellige retninger.

3. Artikel 45: Dette artikeludkast har også givet anledning til et begrænset antal ændringsforslag, der som helhed er ret forskelligartede. Et tema, som vender tilbage flere gange, er anmodningen om at styrke Europa-Parlamentets stilling i sanktionsproceduren, f.eks. ved at udvide dets initiativret eller dets beføjelser til at afgive samstemmende udtalelse. Nogle ønsker i øvrigt at vende tilbage til præcis den fulde tekst i Nice-traktaten, herunder muligheden for en ekspertrapport og formuleringen vedrørende beregningen af det kvalificerede flertal i denne artikel (sidstnævnte aspekt er forbundet

med spørgsmålet om ordningen for afstemning med kvalificeret flertal, som konventet skal drøfte igen).

4. De fleste ændringsforslag vedrører artikel 46 om retten til frivillig udtræden af Unionen.

Det vigtigste spørgsmål i denne forbindelse er, om denne artikel skal opretholdes eller udgå, som en række konventsmedlemmer ønsker det.

De fleste af de øvrige ændringsforslag, der accepterer en sådan artikel, går i retning af at begrænse muligheden for frivillig udtræden i forhold til præsidiets forslag og/eller at skærpe konsekvenserne heraf. Det foreslås i denne forbindelse især:

- at begrænse retten til udtræden til ekstraordinære situationer (især i forbindelse med en reform af forfatningen),
- at fastsætte, at den ikke kan få virkning automatisk, men kun når der faktisk indgås en aftale mellem Unionen og den udtrædende stat,
- af nogle, at sidstnævnte betingelse suppleres med en regel om, at der skal være enstemmighed i Rådet om at behandle anmodningen om udtræden, eller at indgåelsen af aftalen kræver enstemmighed, således at enhver medlemsstat de facto har vetoret imod udtrædelsen,
- at tilføje en bestemmelse om, at den udtrædende stat har et juridisk ansvar over for Unionen,
- eller at der fastsættes en "venteperiode", hvori den stat, som er udtrådt, ikke kan ansøge om at tiltræde Unionen på ny.

Visse ændringer tager til gengæld sigte på at gøre det lettere at udtræde, især ved at afkorte den periode, hvorefter retten til udtræden får virkning, hvis der ikke indgås nogen aftale, til et år.

Endelig skal det bemærkes, at visse konventsmedlemmer har forelagt et forslag<sup>1</sup> om i dette afsnit X at indsætte en yderligere artikel om indførelse af en status som "associeret medlem" af Unionen, der er åben for europæiske stater, som ikke er medlemsstater eller som ophører med at være det.

---

<sup>1</sup> Dette ændringsforslag fra *hr. Duff* + 20 konventsmedlemmer er ændring nr. 23 til artikel 46.

## II. DETAILANALYSE AF ÆNDRINGERNE EFTER ARTIKEL

### Artikel 43: Kriterier for medlemskab af Unionen

*Unionen er åben for alle europæiske stater, hvis folk deler værdierne i artikel 2, og som respekterer disse værdier og forpligter sig til at fremme dem i fællesskab. Tiltrædelse af Unionen forudsætter accept af dens forfatning.*

### TEMATISK GENNEMGANG AF ÆNDRINGERNE

- Hele artiklen bør udgå (fordi første punktum overlapper artikel 1, stk. 3, og andet punktum udtrykker en selvfølgelighed)  
*Meyer (ændr. 7), Farnleitner + 3 (ændr. 9), Duff + 21 (ændr. 16), Lopes + Lobo Antunes (ændr. 20)*
- Andet punktum bør udgå  
*Santer + 4 (ændr. 6), Demiralp (ændr. 10), Fischer (ændr. 21), Hjelm-Wallén + 3 (ændr. 23), Fini (ændr. 25), Oleksy (ændr. 26), de Vries + de Bruijn (ændr. 27), Kaufmann (ændr. 29)*
- Forslag om at vende tilbage til formuleringen i den nuværende artikel 49, stk. 1, i TEU  
*Fischer (ændr. 21), Queiró (ændr. 14), Hjelm-Wallén + 3 (ændr. 23), Teufel (ændr. 30)*
- "Unionen er åben" bør udgå (for at undgå at give det indtryk, at en stat har ret til at tiltræde, hvis blot den opfylder tiltrædelsesbetingelserne)  
*Wuermeling (ændr. 4), Azevedo + Pereira (ændr. 18), Fini (ændr. 25), Teufel (ændr. 30)*
- Første punktum bør ændres, således at det fastsættes, at det (kun) er selve kandidatlandene (og ikke også deres befolkninger), der skal dele eller respektere Unionens værdier  
*Heathcoat-Amory (ændr. 3), Berger + 2 (ændr. 8), Timmermans + 3 (ændr. 13), Queiró (ændr. 14), Brok + 34 (ændr. 15), Roche (ændr. 17), Fischer (ændr. 21), Svensson (ændr. 22), Hjelm-Wallén + 3 (ændr. 23), Hain (ændr. 24), de Vries + de Bruijn (ændr. 27), Bonde + Heathcoat-Amory (ændr. 28)*
- Det bør tilføjes som en yderligere betingelse for medlemskab, at kandidatlandet skal dele Unionens mål som fastlagt i artikel 3  
*Korcok + Migas (ændr. 11), Attalides (ændr. 19)*
- En anden formulering af betingelserne for medlemskab: "alle europæiske stater, som er i stand til og forpligter sig til at opfylde alt, hvad der kræves af medlemsstater i denne forfatning"  
*de Vries + de Bruijn (ændr. 27)*
- Det bør præciseres, at kandidatlandets territorium i det mindste delvis skal ligge i Europa  
*Earl of Stockton (ændr. 12)*
- Tiltrædelsen bør indebære, at *Unionens* forfatning og *gældende ret* accepteres  
*Vastagh (ændr. 2)*
- Tiltrædelsen bør indebære, at forfatningen accepteres i overensstemmelse med

tiltrædelsesbestemmelserne (dvs. at en tiltrædende stat har mulighed for at forhandle opt-outs)  
*Heathcoat-Amory (ændr. 3), Bonde + Heathcoat-Amory (ændr. 28)*

- Det bør fastsættes, at tiltrædelsen skal bekræftes ved en folkeafstemning i kandidatlandet  
*Kirkhope (ændr. 1)*
- Ordet "forfatning" bør erstattes med "forenklingstraktat" og "Unionen" med "Fællesskabet"  
*Kirkhope (ændr. 1) (hr. Kirkhope foreslår samme ændring i de øvrige artikler i afsnit X)*

## **Artikel 44: Procedure for tiltrædelse af Unionen**

*Enhver europæisk stat, som ønsker at blive medlem af Unionen, kan rette sin ansøgning til Rådet. Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter underrettes om denne ansøgning. Rådet træffer afgørelse med enstemmighed efter høring af Kommissionen og efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet, der udtaler sig med absolut flertal blandt sine medlemmer. Vil-kårene og de nærmere bestemmelser for optagelsen fastlægges ved en aftale mellem medlems-staterne og den ansøgende stat. Denne aftale forelægges samtlige kontraherende stater til ratifi-kation i overensstemmelse med deres forfatningsmæssige bestemmelser.*

## **TEMATISK GENNEMGANG AF ÆNDRINGERNE**

- Det bør fastsættes, at indledningen af tiltrædelsesforhandlinger kræver en enstemmig afgørelse fra Rådet efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet (absolut flertal af medlemmerne); ifølge en ændring bør denne afgørelse ligeledes ratificeres af alle de kontraherende stater *Lamassoure (ændr. 2), Wuermeling (ændr. 3)*
- Underretningen af de nationale parlamenter bør udgå *Berger + 6 (ændr. 4)*
- Det bør tilføjes, at Kommissionen skal underrettes *van der Linden + 3 (ændr. 6)*
- Det bør fastsættes, at Europa-Parlamentet skal vedtage sin samstemmende udtalelse med normalt flertal (dvs. simpelt flertal) *Berger + 6 (ændr. 4)*
- Det bør fastsættes, at Europa-Parlamentet skal vedtage sin samstemmende udtalelse med "kvalificeret flertal" *Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*
- Europa-Parlamentet bør afgive samstemmende udtalelse om ikke blot ansøgningen om tiltrædelse, men også om tiltrædelsesaftalen. Det samme er formålet med nogle ændringer, hvori der anmodes om, at tiltrædelsen sker ved en aftale mellem Unionen og kandidatlandet, idet det fastsættes, at denne aftale skal ratificeres af alle medlemsstaterne *Fini (ændr. 9), Berger + 6 (ændr. 4), Avgerinos + 2 (ændr. 7)*
- Det bør fastsættes, at de nødvendige tilpasninger af forfatningen og EU-retten ligeledes skal fastlægges ved tiltrædelsesaftalen *Farnleitner + 3 (ændr. 5), Lopes + Lobo Antunes (ændr. 8)*
- Det bør fastsættes, at tiltrædelsen skal ratificeres ved en folkeafstemning i alle de kontraherende stater, hvis forfatning tillader en sådan folkeafstemning *Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*
- Sproglige ændringer *van der Linden + 3 (ændr. 6)*

#### **Artikel 45: Suspension af de rettigheder, der følger af medlemskab af Unionen**

1. *Rådet kan med et flertal på fire femtedele af sine medlemmer på begrundet forslag af en tredjedel af medlemsstaterne, Europa-Parlamentet eller Kommissionen og efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet fastslå, at der er en klar fare for, at en medlemsstat groft overtræder værdier i artikel 2. Inden Rådet fastslår dette, hører det den berørte medlemsstat, og det kan efter samme fremgangsmåde rette henstillinger til den.*

*Rådet efterprøver regelmæssigt, om de forhold, der har fået Rådet til at fastslå ovennævnte, stadig er gældende.*

2. *Det Europæiske Råd<sup>1</sup> kan med enstemmighed på forslag af en tredjedel af medlemsstaterne eller Kommissionen og efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet fastslå, at en medlemsstat groft og vedvarende overtræder værdier i artikel 2, efter at have opfordret den pågældende medlemsstat til at fremsætte sine bemærkninger.*
3. *Hvis en overtrædelse som omhandlet i stk. 2 er fastslået, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at suspendere visse af de rettigheder, der følger af anvendelsen af forfatningen på den pågældende medlemsstat, herunder den pågældende medlemsstats stemmerettigheder i Rådet. Rådet tager i så fald hensyn til en sådan suspensions mulige følger for fysiske og juridiske personers rettigheder og forpligtelser.*

*Den pågældende medlemsstat er under alle omstændigheder fortsat bundet af sine forpligtelser i henhold til forfatningen.*

4. *Rådet kan senere med kvalificeret flertal beslutte at ændre eller tilbagekalde foranstaltninger, der er truffet i medfør af stk. 3, som følge af ændringer i den situation, som har ført til, at de blev indført.*
5. *Ved anvendelsen af denne artikel træffer Rådet afgørelse uden at tage den pågældende medlemsstat i betragtning. Det forhold, at medlemmer, der er til stede eller repræsenteret, undlader at stemme, hindrer ikke vedtagelsen af de i stk. 2 omhandlede afgørelser.*

*Dette stykke gælder også, hvis stemmerettigheder suspenderes i medfør af stk. 3.*

6. *Ved anvendelsen af stk. 1 og 2 træffer Europa-Parlamentet afgørelse med et flertal på to tredjedele af de afgivne stemmer og et flertal af sine medlemmer.*

---

<sup>1</sup> Afhængig af artiklerne om Det Europæiske Råd i delen om "institutionerne".

## **TEMATISK GENNEMGANG AF ÆNDRINGERNE**

### **Generelt**

- Artiklen bør udgå  
*Skaarup (ændr. 4)*
- Begrebet "værdier" bør ændres til "principper"  
*Lopes + Lobo Antunes (ændr. 13)*
- Begrebet "principper" bør tilføjes (ud over "værdier")  
*Santer + 4 (ændr. 7)*
- Det bør fastsættes, at Rådet har pligt til mindst hver sjette måned at tage de afgørelser, som det har truffet i henhold til denne artikel, op til fornyet behandling  
*Kohout (ændr. 14)*
- Der bør tilføjes et stykke om sanktioner mod en af Unionens institutioner  
*Heathcoat-Amory (ændr. 5), Heathcoat-Amory + Bonde (ændr. 17)*
- Redaktionelle ændringer  
*Muscardini (ændr. 6)*

### **Stk. 1**

- Kommissionens initiativret bør udgå  
*Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*
- Rådet bør træffe afgørelse med enstemmighed  
*Muscardini (ændr. 6)*
- Det bør fastsættes, at henstillingerne kan fremsættes *efter* fastslåelsen  
*Kaufmann (ændr. 18)*
- Det bør fastsættes, at den pågældende stat har ret til at indbringe sagen for Domstolen  
*Vastagh (ændr. 2)*
- Der bør indføres mulighed for en rapport fra uafhængige fremtrædende personer  
*Farnleitner + 3 (ændr. 10), Lopes + Lobo Antunes (ændr. 13)*

### **Stk. 2**

- Der bør indføres en initiativret for Europa-Parlamentet i dette stykke  
*Borrell + 2 (ændr. 3), Berger + 9 (ændr. 8), Kaufmann (ændr. 18)*
- Det bør fastsættes, at forslaget skal være "begrundet" (som i stk. 1)  
*Avgerinos + 2 (ændr. 11)*
- Rådet bør træffe afgørelse med et flertal på fire femtedele  
*Berger + 9 (ændr. 8)*



### **Stk. 3**

- Rådet bør træffe afgørelse med enstemmighed  
*Muscardini (ændr. 6)*
- Europa-Parlamentet bør afgive samstemmende udtalelse om sanktionerne  
*Borrell + 2 (ændr. 3), Kaufmann (ændr. 18)*
- Der bør åbnes mulighed for en *fuldstændig eller* delvis suspension af rettighederne ...  
*de Vries + de Bruijn (ændr. 16)*
- Kun suspension af *udøvelsen* af visse rettigheder  
*Vastagh (ændr. 2)*
- Det bør fastsættes, at den pågældende stats forpligtelser ikke længere er bindende, hvis der indføres sanktioner mod den  
*Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*

### **Stk. 4**

- Europa-Parlamentet bør afgive samstemmende udtalelse om ændring eller ophævelse af sanktionerne  
*Borrell + 2 (ændr. 3)*

### **Stk. 5**

- Punktummet i artikel 7 i TEU om beregning af det kvalificerede flertal bør indsættes  
*Santer + 4 (ændr. 7), Hübner (ændr. 15), de Vries + de Bruijn (ændr. 16)*
- Det bør fastsættes, at medlemsstaten har ret til at appellere til Rådet efter en passende procedure  
*Muscardini (ændr. 6)*

### **Stk. 6**

- Der bør fastsættes udelukkende absolut flertal af medlemmerne for afstemninger i Europa-Parlamentet  
*Berger + 9 (ændr. 8)*

## **Artikel 46: Frivillig udtræden af Unionen**

1. *Enhver medlemsstat kan under overholdelse af sine interne forfatningsmæssige bestemmelser beslutte at udtræde af Den Europæiske Union.*
2. *Hvis en medlemsstat beslutter at udtræde, giver den Rådet meddelelse herom. Efter denne meddelelse forhandler og indgår Unionen med den pågældende stat en aftale om de nærmere bestemmelser for statens udtræden under hensyn til rammerne for dennes fremtidige forbindelser med Unionen. Denne aftale indgås på Unionens vegne af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet.*

*Den udtrædende stat deltager hverken i de af Rådets debatter eller i de af Rådets afgørelser, der vedrører den selv.*
3. *Denne forfatning ophører med at finde anvendelse på den berørte stat på datoen for udtrædelsesaftalens ikrafttræden eller, hvis en sådan aftale ikke foreligger, to år efter meddelelsen i stk. 2.*

## **TEMATISK GENNEMGANG AF ÆNDRINGERNE**

### **Generelt**

- Udeladelse af artiklen  
*Voggenhuber + 3 (ændr. 2), Santer + 2 (ændr. 10), Meyer (ændr. 11), Farnleitner + Tusek (ændr. 15), Brok + 21 (ændr. 21), Avgerinos + 2 (ændr. 22), Lopes + Lobo Antunes (ændr. 26), Fischer (ændr. 27), Van Lancker (ændr. 29), de Vries + de Bruijn (ændr. 33)*
- Der bør ikke gives en ensidig ret til udtræden, men alene ret (der kan forhandles) til at anmode om udtræden (dette indebærer ifølge de fleste af disse ændringer, at udtrædelsen ikke kan få virkning, før der er indgået en udtrædelsesaftale. Se i den forbindelse også *nedenstående* ændringer i stk. 3, første led)  
*Lamassoure (ændr. 5), Haenel (ændr. 7), Kaufmann (ændr. 36), de Villepin (ændr. 37)*
- Retten til udtræden bør begrænses til tilfælde, hvor den udtrædende stat ikke godkender en forfatningsændring (eller ifølge én ændring, når den ikke godkender en ændring af Unionens sammensætning)  
*Lamassoure (ændr. 5), de Villepin (ændr. 37)*
- Der bør fastsættes en "venteperiode" mellem det tidspunkt, hvor en stat er udtrådt, og den igen kan ansøge om at tiltræde Unionen (der nævnes perioder på 5 eller 20 år regnet fra datoen for statens udtræden)  
*Vastagh (ændr. 3), Lamassoure (ændr. 5)*
- Hele proceduren i forbindelse med udtrædelsesretten bør fastsættes af Rådet efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet, og ikke i selve forfatningen  
*Migas (ændr. 17)*

- Det foreslås, at der også åbnes mulighed for, at en stat kan suspendere sit medlemskab af Unionen i en begrænset periode  
*Muscardini (ændr. 9)*
- Det bør præciseres, at udtræden ikke berører bilaterale aftaler mellem den udtrædende stat og de øvrige medlemsstater  
*Stockton (ændr. 18)*
- Redaktionelle ændringer  
*Borrell + 2 (ændr. 4), Einem (ændr. 12), Kaufmann (ændr. 36)*
- Der er forelagt forslag om en ny artikel 46a, der indfører en status som "associeret medlem" af Unionen  
*Duff + 20 konventsmedlemmer (ændr. 23)*

### **Stk. 1**

*(jf. ligeledes ovenfor de ændringer, der foreslår at begrænse de tilfælde, der giver ret til udtræden)*

- Det bør præciseres, at retten til udtræden eksisterer i overensstemmelse med folkeretten  
*Tiilikainen + 2 (ændr. 20), Kiljunen + Vanhanen (ændr. 28)*
- "under overholdelse af sine interne forfatningsmæssige bestemmelser" bør udgå  
*Duhamel + Paciotti (ændr. 8)*

### **Stk. 2**

- Det Europæiske Råd bør træffe afgørelse med enstemmighed om at behandle anmodningen om udtræden (men udtrædelsesaftalen bør efterfølgende indgås med kvalificeret flertal)  
*de Villepin (ændr. 37)*
- Indgåelse af udtrædelsesaftalen bør kræve enstemmighed i Rådet  
*Demiralp (ændr. 16), Tiilikainen + 2 (ændr. 20), Roche (ændr. 24), Kiljunen + Vanhanen (ændr. 28)*
- Det bør være tilstrækkeligt at høre Europa-Parlamentet før indgåelsen af en udtrædelsesaftale  
*Queiro (ændr. 19)*
- Der bør indsættes en bestemmelse om, hvilke juridiske konsekvenser det har for medlemsstaten hvis der ikke indgås en udtrædelsesaftale, eller om fysiske og juridiske personers rettigheder og forpligtelser (nogle ændringer går ud på at holde den udtrædende stat ansvarlig for skader, der påføres Unionen)  
*Badinter (ændr. 13), Azevedo + Pereira (ændr. 25), Lekberg + Lennmarker (ændr. 34)*
- Det er medlemsstaterne og ikke Unionen, der bør indgå udtrædelsesaftalen  
*Lekberg + Lennmarker (ændr. 34)*
- Den udtrædende medlemsstat og Unionen (eller Fællesskabet efter terminologien i ændringen) bør søge at opretholde deres bestående handelsforbindelser  
*Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*

- Den udtrædende stat bør ikke deltage i Rådets drøftelser om dens udtræden, men skal kunne deltage i alle andre drøftelser  
*Heathcoat-Amory (ændr. 6), Queiro (ændr. 19), Fini (ændr. 32), Heathcoat-Amory + Bonde (ændr. 35)*
- Den udtrædende stat bør ikke deltage i nogen af Rådets drøftelser efter meddelelsen  
*Kaufmann (ændr. 36)*
- Den udtrædende stat bør heller ikke deltage i Rådets drøftelser om retsakter, der træder i kraft to år efter udtrædelsen  
*Kirkhope + Stockton (ændr. 1)*

### **Stk. 3**

- Udtrædelsen bør ikke kunne træde i kraft uden en udtrædelsesaftale  
*Haenel (ændr. 7), Tiilikainen + 2 (ændr. 20), Kaufmann (ændr. 36), de Villepin (ændr. 37)*
- Udtrædelsen bør træde i kraft allerede *et år* efter meddelelsen  
*Vastagh (ændr. 3), Heathcoat-Amory (ændr. 6), Heathcoat-Amory + Bonde (ændr. 35)*
- Domstolen træffer afgørelse om tvisten mellem Unionen og den udtrædende stat, hvis der ikke foreligger en aftale; den har også kompetence til at træffe afgørelse om fortolkningen og gennemførelsen af en udtrædelsesaftale  
*Badinter (ændr. 13)*

### **Forslag om tilføjelse af en artikel 46a**

- Der foreslås en ny artikel 46a om "associeret medlemskab"  
*Duff + 20 konventsmedlemmer (ændr. artikel 46a-1)*

## **LISTE OVER ÆNDRINGER TIL ARTIKEL 43**

1. KIRKHOPE
2. VASTAGH
3. WUERMELING
4. MUSCARDINI
5. SANTER + 4 KONVENTSMEDLEMMER
6. MEYER
7. BERGER + 2 KONVENTSMEDLEMMER
8. FARNLEITNER + 3 KONVENTSMEDLEMMER
9. DEMIRALP
10. KORCOK + MIGAS
11. THE EARL OF STOCKTON
12. TIMMERMANS + 3 KONVENTSMEDLEMMER
13. QUEIRO
14. BROK + 34 KONVENTSMEDLEMMER
15. DUFF + 21 KONVENTSMEDLEMMER
16. ROCHE
17. AZEVEDO + NAZARE PEREIRA
18. ATTALIDES
19. LOPES + LOBO ANTUNES
20. FISCHER
21. SVENSSON
22. HJELM-WALLÉN + 3 KONVENTSMEDLEMMER
23. HAIN
24. FINI
25. OLESKY

26. DE VRIES + DE BRUIJN
27. HEATHCOAT-AMORY + BONDE
28. KAUFMANN
29. TEUFEL

#### **LISTE OVER ÆNDRINGER TIL ARTIKEL 44**

1. KIRKHOPE
2. LAMASSOURE
3. WUERMELING
4. BERGER + 6 KONVENTSMEDLEMMER
5. FARNLEITNER + 3 KONVENTSMEDLEMMER
6. VAN DER LINDEN + 3 KONVENTSMEDLEMMER
7. AVGERINOS + 2 KONVENTSMEDLEMMER
8. LOPES + LOBO ANTUNES
9. FINI
10. KAUFMANN

## **LISTE OVER ÆNDRINGER TIL ARTIKEL 45**

1. KIRKHOPE
2. VASTAGH
3. BORRELL
4. SKAARUP
5. HEATHCOAT-AMORY + BONDE
6. MUSCARDINI
7. SANTER + 4 KONVENTSMEDLEMMER
8. BERGER + 9 KONVENTSMEDLEMMER
9. FARNLEITNER + 3 KONVENTSMEDLEMMER
10. AVGERINOS + 2 KONVENTSMEDLEMMER
11. ROCHE
12. LOPES + LOBO ANTUNES
13. KOHOUT
14. HÜBNER
15. DE VRIES + DE BRUIJN
16. KAUFMANN



## LISTE OVER ÆNDRINGER TIL ARTIKEL 46

1. KIRKHOPE
2. VOGENHUBER + 3 KONVENTSMEDLEMMER
3. VASTAGH
4. BORRELL
5. LAMASSOURE
6. HEATHCOAT-AMORY + BONDE
7. DUHAMEL + PACIOTTI
8. MUSCARDINI
9. SANTER + 2 KONVENTSMEDLEMMER
10. MEYER
11. EINEM
12. BADINTER
13. HAENEL
14. FARNLEITNER + TUSEK
15. DEMIRALP
16. MIGAS
17. THE EARL OF STOCKTON
18. QUEIRO
19. TIILIKAINEN + 2 KONVENTSMEDLEMMER
20. BROK + 21 KONVENTSMEDLEMMER
21. AVGERINOS + 2 KONVENTSMEDLEMMER
22. DUFF + 20 KONVENTSMEDLEMMER
23. ROCHE
24. AZEVEDO + NAZARE PEREIRA
25. LOPES + LOBO ANTUNES

26. FISCHER
27. KILJUNEN + VANHANEN
28. VAN LANCKER
29. HAIN
30. HÜBNER
31. FINI
32. DE VRIES + DE BRUIJN
33. LEKBERG + LENNMARKER
34. KAUFMANN
35. DE VILLEPIN